

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

7 NOVEMBRE 1990

**Budget des Voies et Moyens pour
l'année budgétaire 1991**

**Budget général des dépenses pour
l'année budgétaire 1991**

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DU
BUDGET**

PAR M. LOONES

AVIS DES COMMISSIONS PERMANENTES

(2^e partie)

ERRATUM

Ily a lieu d'insérer le texte suivant entre la page 554
et la page 555 :

Voir :

4 / 1 - 1293 - 89 / 90 :

- N° 1 : Budget.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Errata.
- N° 4 : Rapport.
- N° 5 : Avis des commissions permanentes (1^{re} partie).
- N° 6 : Avis des commissions permanentes (2^e partie).
- N° 7 : Amendements.

4 / 26 - 1289 - 89 / 90 :

- N° 1 : Budget.
- N° 2 et 3 : Amendements.
- N° 4 : Erratum.
- N° 5 : Amendements.
- N° 6 : Errata.
- N° 7 et 8 : Amendements.
- N° 9 : Rapport.
- N° 10 et 11 : Amendements.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

7 NOVEMBER 1990

**Rijksmiddelenbegroting voor het
begrotingsjaar 1991**

**Algemene uitgavenbegroting voor het
begrotingsjaar 1991**

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BEGROTING**

UITGEBRACHT DOOR DE HEER LOONES

ADVIEZEN VAN DE VASTE COMMISSIES

(2^{de} deel)

ERRATUM

De hiernavolgende tekst dient tussen de blz. 554 en
de blz. 555 te worden ingevoegd :

Zie :

4 / 1 - 1293 - 89 / 90 :

- N° 1 : Begroting.
- N° 2 : Amendementen.
- N° 3 : Errata.
- N° 4 : Verslag.
- N° 5 : Adviezen van de vaste commissies (1^{ste} deel).
- N° 6 : Adviezen van de vaste commissies (2^{de} deel).
- N° 7 : Amendementen.

4 / 26 - 1289 - 89 / 90 :

- N° 1 : Begroting.
- N° 2 en 3 : Amendementen.
- N° 4 : Erratum.
- N° 5 : Amendementen.
- N° 6 : Errata.
- N° 7 en 8 : Amendementen.
- N° 9 : Verslag.
- N° 10 en 11 : Amendementen.

TABLEAU COMPARATIF
1989-1990-1991

(en millions de francs)

VERGELIJKENDE TABEL
1989-1990-1991

(in miljoenen frank)

sc = sorte de crédit cnd = crédits non dissociés ce = crédit d'engagement co = crédit d'ordonnancement fon = fonds organique	sc	1991	1990	1989	ks	ks = kredietsoort ngk = niet-gesplitste kredieten vk = vastleggingskrediet ok = ordonnanceringskrediet fon = organieke fondsen
33. MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE						33. MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR
SECTEUR TRAVAUX PUBLICS						SECTOR OPENBARE WERKEN
DIVISION 01						AFDELING 01
CABINET DU MINISTRE						KABINET VAN DE MINISTER
33 01 0 Fonctionnement du Cabinet	cnd	—	—	15,2 (0,9)	ngk	33 01 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 11						AFDELING 11
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT						KABINET VAN DE STAATSSE- CRETARIS
33 11 0 Fonctionnement du Cabinet	cnd	76,2	67,0	36,2	ngk	33 11 0 Werking van het Kabinet.
DIVISION 41						AFDELING 41
SERVICES GENERAUX						ALGEMENE DIENSTEN
33 41 0 Subsistance	cnd	321,8	656,5 (28,1)	2 211,7 (90,2)	ngk	33 41 0 Bestaansmiddelen.
	ce	—	100,0	—	vk	
	co	—	140,0	52,9	ok	
33 41 1 Etudes et documentation	cnd	50,0	51,5	60,9 (3,8)	ngk	33 41 1 Studies en documentatie.
33 41 2 Plan Vert	cnd	—	0,7 (0,6)	32,5 (0,1)	ngk	33 41 2 Groenplan.
	co	—	—	10,4	ok	
33 41 3 Projet P.I.S.	cnd	36,5	36,9 (14,4)	110,5	ngk	33 41 3 Project P.I.S.
	ce	—	3,0	—	vk	
	co	—	17,6	193,8	ok	
33 41 4 Service automobiles (a) inclus dans le programme 41/0	cnd	16,5	— (a)	— (a)	ngk	33 41 4 Automobiellendienst (a) inbegrepen in programma 41/0.
Totaux division 41	cnd	424,8	745,6 (43,1)	2 415,6 (94,1)	ngk	Totalen afdeling 41.
	ce	—	103,0	—	vk	
	co	—	157,6	257,1	ok	
DIVISION 55						AFDELING 55
ADMINISTRATION DE L'IN- TERVENTION FINANCIERE ET DE LA GESTION						BESTUUR VOOR FINANCIELE BIJDRAGEN EN BEHEER
33 55 0 Subsistance	cnd	110,9	96,5	322,0	ngk	33 55 0 Bestaansmiddelen.
33 55 1 Pouvoirs subordonnés (Transfert « Finances »)	cnd	9,9	1 863,2 (0,1)	1 438,1 (2,2)	ngk	33 55 1 Ondergeschikte besturen (over- dracht « Financiën »).

(en millions de francs)						(in miljoenen frank)	
sc = sorte de crédit cnd = crédits non dissociés ce = crédit d'engagement co = crédit d'ordonnancement fon = fonds organique	sc	1991	1990	1989	ks	ks = kredietsoort ngk = niet-gesplitste kredieten vk = vastleggingskrediet ok = ordonnanceringskrediet fon = organieke fondsen	
33 55 2 Enlèvement ouvrages militaires (p.m.)		—	—	—		33 55 2 Opruiming militaire bouwwerken (p.m.).	
33 55 3 Logement (Transfert « Finances »)	cnd	—	900,4	931,0	ngk	33 55 3 Huisvesting (overdracht « Financien »).	
33 55 4 Calamités	ce	200,0	70,0	8,7	vk	33 55 4 Rampen.	
	co	200,0	70,0	8,7	ok		
33 55 5 Dommages de guerre	ce	55,0	52,5	19,9	vk	33 55 5 Oorlogsschade.	
	co	55,0	53,5	19,4	ok		
Totaux division 55	cnd	120,8	2 860,1 (0,1)	2 691,1 (2,2)	ngk	Totalen afdeling 55.	
	ce	255,0	122,5	28,6	vk		
	co	255,0	123,5	28,1	ok		
DIVISION 56						AFDELING 56	
ADMINISTRATION DE L'INFRASTRUCTURE						BESTUUR VOOR INFRASTRUCTUUR	
33 56 0 Subsistance	cnd	106,3	156,9	3 818,7	ngk	33 56 0 Bestaansmiddelen.	
33 56 1 Réseaux et information	cnd	48,8	6,5 (1,5)	120,0 (1,0)	ngk	33 56 1 Netwerken en informatie.	
	ce	—	168,9	91,6	vk		
	co	—	90,0	2,8	ok		
33 56 2 Travaux C.E.E. (b) Fonds des Routes art. 536.01	cnd	10,0	— (b)	— (b)	ngk	33 56 2 Werken E.E.G. (b) Wegenfonds art. 536.01.	
	ce	1 600,0	2 450,0	2 501,8	vk		
	co	2 200,0	2 540,0	1 018,7	ok		
33 56 3 Agrément technique (nouveaux crédits)	cnd	11,2	—	—	ngk	33 56 3 Bouwtechnische goedkeuring (nieuwe kredieten).	
33 56 4 Voir division 58						33 56 4 Zie afdeling 58.	
33 56 5 Régie des Bâtiments	cnd	5 636,6	2 888,0 (20,7)	7 106,1 (4,2)	ngk	33 56 5 Regie der Gebouwen.	
	ce	—	40,0	—	vk		
	co	12,0	28,0	—	ok		
33 56 6 Politique scientifique	cnd	1,2	13,1 (0,1)	143,8	ngk	33 56 6 Wetenschapsbeleid.	
	ce	6,0	6,0	6,0	vk		
	co	6,0	12,0	6,0	ok		
33 56 7 Transport et mobilité (programme DRIVE)	cnd	15,7	5,1 (1,0)	9,6 (0,2)	ngk	33 56 7 Vervoer en mobiliteit (DRIVE-programma).	
	fon	2,0	—	—	fon		
Totaux division 56	cnd	5 829,8	3 069,6 (23,3)	11 198,2 (5,4)	ngk	Totalen afdeling 56.	
	ce	1 606,0	2 664,9	2 599,4	vk		
	co	2 218,0	2 670,0	1 027,5	ok		
	fon	2,0	—	—	fon		
DIVISION 57						AFDELING 57	
OFFICE CENTRAL DES FOURNITURES						CENTRAAL BUREAU VOOR BENODIGDHEDEN	
33 57 0 Subsistance (c) (inclus dans le programme 41/0)	cnd	136,4	— (c)	— (c)	ngk	33 57 0 Bestaansmiddelen (c) (inbegrepen in programma 41/0).	

(en millions de francs)			(in miljoenen frank)		
sc = sorte de crédit cnd = crédits non dissociés ce = crédit d'engagement co = crédit d'ordonnancement fon = fonds organique	sc	1991	1990	1989	ks ngk = niet-gesplitste kredieten vk = vastleggingskrediet ok = ordonnanceringskrediet fon = organieke fondsen
33 57 1 Modernisation (c) (inclus dans le programme 41/0)	cnd	22,5	— (c)	— (c)	ngk
Totaux division 57	cnd	158,9	—	—	ngk
DIVISION 58					
CHARGES DU PASSE ⁽¹⁾	ce	(5 028,0)	—	—	vk
	co	6 397,7	10 118,5	20 122,3	ok
Totaux département	cnd	6 610,5	6 742,3 (66,5)	16 356,3 (102,6)	ngk
	ce	1 861,0	2 890,4	2 628,0	vk
	co	8 870,7	13 069,6	21 435,0	ok
Correction ⁽²⁾	cnd	—	48 702,4 (69,9)	53 432,1 (179,8)	ngk
	ce	—	1 006,0	176,2	vk
	co	—	581,0	242,2	ok
Totaux	cnd	6 610,5	55 444,7 (136,4)	69 788,4 (282,4)	ngk
	ce	1 861,0	3 896,4	2 804,2	vk
	co	8 870,7	13 640,6	21 677,2	ok

⁽¹⁾ Le crédit d'engagement prévu au budget 1991 concerne le Fonds des Routes. Il s'agit d'une inscription reprenant les engagements déjà opérés par le Fonds des Routes avant le 1^{er} janvier 1989. — *Het vastleggingskrediet ingeschreven op de begroting 1991 betreft het Wegenfonds. Het gaat over een inschrijving die reeds vóór 1 januari 1989 op de begroting van het Wegenfonds gedane vastleggingen herneemt.*

⁽²⁾ La correction tient compte d'une série de postes qui ne sont plus repris dans la nouvelle structure du budget : ainsi les créances transférées aux « Finances » (Intérêt et amortissement S.A. Canal et Intérêts Fonds des Routes), et le personnel et les attributions de l'Administration des Bâtiments transférés à la Régie des Bâtiments. — *De correctie houdt rekening met een reeks posten die niet meer voorkomen in de nieuwe structuur van de begroting : zoals de schuldvorderingen overgedragen aan Financiën (intrest en aflossing N.V. Zeekanaal en intresten Wegenfonds) en het personeel en de bevoegdheden van het Bestuur der Gebouwen overgedragen aan de Regie der Gebouwen.*